

Informations Importantes

Consignes de sécurité

Précautions

Veillez lire ce manuel avec attention avant d'utiliser votre projecteur NEC LT20 et gardez ce manuel à portée de main afin de pouvoir y recourir facilement. Le numéro de série se trouve en dessous du projecteur. L'inscrire ici :

ATTENTION



Pour couper complètement l'alimentation, retirez la prise du secteur.
La prise du secteur doit être accessible et installée le plus près possible de l'appareil.

ATTENTION



POUR ÉVITER TOUT CHOC ÉLECTRIQUE, N'OUVREZ PAS LE BOÎTIER.
LES PIÈCES INTERNES NE SONT PAS RÉPARABLES PAR L'UTILISATEUR.
POUR TOUTE RÉPARATION, ADRESSEZ-VOUS À UN RÉPARATEUR AGRÉÉ NEC.



Ce symbole avertit l'utilisateur que le contact avec certaines parties non isolées à l'intérieur de l'appareil risque de causer une électrocution. Il est donc dangereux de toucher quoi que ce soit à l'intérieur de l'appareil.



Ce symbole avertit l'utilisateur que d'importantes informations sont fournies sur le fonctionnement ou l'entretien de cet appareil.
Ces informations doivent être lues attentivement pour éviter tout problème.

AVERTISSEMENT : AFIN DE PREVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

NE PAS UTILISER DE RALLONGE AVEC LA PRISE DE CETTE APPAREIL ET NE PAS NON PLUS LA BRANCHER DANS UNE PRISE MURALE SI TOUTES LES FICHES NE PEUVENT ÊTRE INSÉRÉES COMPLÈTEMENT.
N'OUVREZ PAS LE BOÎTIER. A L'INTÉRIEUR SE TROUVENT DES COMPOSANTS À HAUTE TENSION. TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE FAITE PAR DU PERSONNEL AGRÉÉ NEC.

DOC Avis de conformation (pour le Canada uniquement)

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le Matériel Brouilleur du Canada.

Mesures de sécurité importantes

Ces instructions de sécurité garantissent la longévité de votre projecteur et préviennent les risques d'incendie et de décharge électrique. Lisez-les et respectez les conseils.

Installation

1. Pour de meilleurs résultats, utilisez votre projecteur dans une pièce sombre.
2. Placez le projecteur sur une surface plane et à niveau, dans un endroit sec à l'abri de la poussière et de l'humidité.
3. Ne placez pas votre projecteur en plein soleil, à côté d'appareils de chauffage ou d'appareils dégageant de la chaleur.
4. L'exposition en plein soleil, la fumée ou la vapeur peuvent endommager des composants internes.
5. Manipulez votre projecteur avec précaution. Une chute ou un choc peuvent endommager des composants internes.
6. Ne placez pas d'objets lourds sur le projecteur.

Précautions contre l'incendie et l'électrocution












1. Veiller à ce que la ventilation soit suffisante et à ce que les bouches ne soient pas obstruées afin d'éviter toute accumulation de chaleur à l'intérieur du projecteur. Laisser un espace d'au moins 12 pouces (30 cm) entre le projecteur et le mur.
2. Eviter de faire tomber des corps étrangers comme des trombones et des morceaux de papier dans le projecteur.
Ne pas essayer de récupérer des objets tombés dans le projecteur. Ne pas insérer d'objet métallique comme un fil ou un tourne-vis dans le projecteur. Si quelque chose venait à tomber dans le projecteur, le débrancher immédiatement et demander à un réparateur NEC qualifié de retirer l'objet.
3. Ne pas placer de liquides sur le projecteur.
4. Ne pas regarder dans l'objectif lorsque le projecteur est en marche. Cela pourrait provoquer de graves dommages oculaires.
5. Tenir les objets tels qu'une loupe à l'écart du rayon de lumière du projecteur. La lumière projetée par l'objectif est puissante, par conséquent tout objet pouvant rediriger la lumière provenant de l'objectif peut provoquer des dangers inattendus comme un incendie ou blesser les yeux.
6. Ne pas couvrir l'objectif avec le cache-objectif fourni ni avec un autre objet lorsque le projecteur est en marche. Cela pourrait faire fondre le cache et risquerait de vous brûler les mains en raison de la chaleur produite par la lumière.
7. Le projecteur a été conçu pour fonctionner sur une alimentation électrique de 100 - 240 V CA 50/60 Hz. Veiller à ce que l'alimentation électrique remplisse bien ces conditions avant d'utiliser le projecteur.
8. Manipuler le câble d'alimentation avec précaution et éviter de trop le plier.
Un câble endommagé peut provoquer une décharge électrique ou un incendie.
9. Si le projecteur n'est pas utilisé pendant de longues périodes, débrancher la prise de la prise murale.
10. Ne pas toucher la prise d'alimentation pendant un orage. Cela pourrait causer un choc électrique ou un incendie.
11. Ne pas manipuler la prise d'alimentation avec les mains mouillées.

Table des Matières

Table des Matières	1
Notice d'Utilisation	2
<i>Précautions</i>	2
Introduction	4
<i>Caractéristiques du Produit</i>	4
<i>Aperçu de l'Emballage</i>	5
<i>Qu'y a-t-il dans le Paquet?</i>	6
<i>Unité Principale</i>	6
<i>Panneau de Contrôle</i>	7
<i>Ports de Connexion</i>	8
<i>Télécommande sans fil à fonctions complètes</i>	9
Installation	10
<i>Connecter le Projecteur</i>	10
<i>Allumer/Eteindre le Projecteur</i>	11
<i>Allumer le Projecteur</i>	11
<i>Eteindre le Projecteur</i>	12
<i>Témoin d'Avertissement</i>	12
<i>Régler l'Image Projetée</i>	13
<i>Régler la Hauteur du Projecteur</i>	13
<i>Régler le Zoom/Mise au point du Projecteur</i>	14
<i>Régler la Taille de l'Image Projetée</i>	14
Contrôles Utilisateur	15
<i>Panneau de Contrôle & Télécommande</i>	15
<i>Menus d'Affichage à l'Ecran</i>	17
<i>Utilisation</i>	17
<i>Langue</i>	18
<i>Image (Tous)</i>	19
<i>Image (Ordinateur)</i>	21
<i>Image (Vidéo)</i>	22
<i>Paramétrage</i>	23
Appendices	25
<i>Dépannage</i>	25
<i>Remplacer la lampe</i>	28
<i>Spécifications</i>	29
<i>Mode Compatible</i>	30
Guide TraveCare	A-1

Précautions

Suivez les avertissements, précautions et entretiens, tels qu'ils sont recommandés dans ce guide utilisateur, afin de prolonger la durée de vie de votre matériel.

-  **Avertissement-** Ne regardez pas dans l'objectif. La lumière éblouissante pourrait vous blesser les yeux .
-  **Avertissement-** Afin de diminuer le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas le produit à la pluie ou à l'humidité.
-  **Avertissement-** N'ouvrez pas et ne démontez pas le produit à cause des risques d'électrocution.
-  **Avertissement-** Quand vous remplacez la lampe, laissez refroidir l'appareil, et suivez les instructions pour le remplacement.
-  **Avertissement-** Ce produit détectera lui-même la durée de vie de la lampe. Pensez à remplacer la lampe quand les messages d'avertissements apparaissent.
-  **Avertissement-** Réinitialisez la fonction "Remise à zéro compteur lampe" dans le menu "Paramétrage" de l'Affichage d'Écran après avoir remplacé le module de la lampe (reportez-vous à la page 24).
-  **Avertissement-** Avant d'éteindre le produit, laissez tourner le ventilateur de refroidissement pendant quelques minutes.
-  **Avertissement-** Quand vous connectez le projecteur à l'ordinateur, commencez par allumer le projecteur.
-  **Avertissement-** Ne pas utiliser le bouchon d'objectif lorsque le projecteur est en cours d'utilisation.
-  **Avertissement-** Ne pas coucher le projecteur sur le côté lorsque la lampe est allumée. Vous risqueriez sinon d'endommager le projecteur.
-  **Avertissement-** L'angle d'inclinaison du projecteur ne doit pas dépasser les 8 degrés, sinon la durée de vie de la lampe risque de se voir sensiblement réduite.

Notice d'Utilisation

⚠ Avertissement- Quand la lampe arrive en fin de vie, elle grillera en émettant un claquement. Si cela se produit, le projecteur ne se rallumera pas tant que le module de lampe n'aura pas été remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures énumérées dans "Remplacer la Lampe".

A Faire:

- ❖ Eteignez l'appareil avant de le nettoyer.
- ❖ Utilisez un chiffon doux imprégné d'un détergeant léger pour nettoyer le boîtier de l'affichage.
- ❖ Débranchez la prise d'alimentation de la prise de courant CA si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée.

A ne pas faire:

- ❖ Boucher les fentes et ouvertures sur l'appareil, destinées à la ventilation.
- ❖ Utiliser des produits de nettoyages abrasifs, des cires ou des solvants pour nettoyer l'appareil.
- ❖ Utiliser l'appareil dans les conditions suivantes:
 - Dans un environnement extrêmement chaud, froid ou humide.
 - Dans des endroits soumis à la poussière ou la saleté.
 - Près de tout ustensile générant un fort champ magnétique.
 - Placer face au soleil



Caractéristiques du Produit

Ce produit est un projecteur 0.7" DLP™ à puce unique XGA. Ses caractéristiques remarquables sont énumérées ci-dessous:

- ◆ XGA véritable, pixels adressables 1024 x 768
- ◆ Technologie à puce unique DLP™
- ◆ Compatible NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/SECAM, Composant (480i/p, 576i/p) et TV HD
- ◆ Télécommande sans fil à fonctions complètes
- ◆ Menu d'affichage d'écran multilingue convivial
- ◆ Système numérique avancé de correction de la distorsion trapézoïdale et mise à l'échelle de l'image en plein écran de qualité supérieure
- ◆ Panneau de contrôle convivial
- ◆ Compression SXGA et redimensionnement XGA, VGA, SVGA
- ◆ Compatible Mac



Introduction

Qu'y a-t-il dans le Paquet?

Ce projecteur est livré avec tous les éléments présentés ci-dessous. Vérifiez que votre appareil est complet. Contactez votre vendeur immédiatement si quelque chose manquait.



Projecteur avec cache d'objectif



Cordon d'Alimentation de 1,8m



Câble VGA de 1,8m



Câble Vidéo Composite de 1,8m



Câble S-Vidéo de 1,8m



Boîte de Protection



ATTENTION :

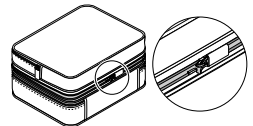
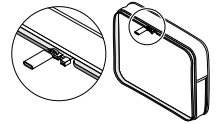
Veillez bien à mettre le projecteur dans sa **boîte de protection** en plaçant la lentille vers le haut afin d'éviter d'endommager la lentille.



Batterie x 2



Télécommande



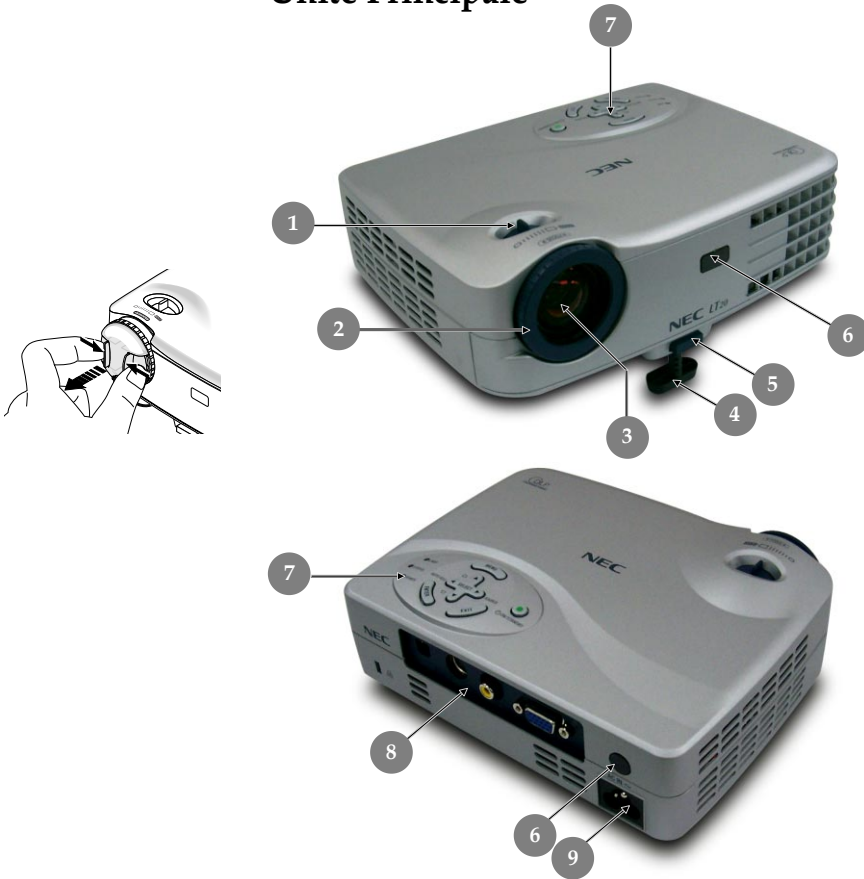
Documents :

- Guide Utilisateur
- Mise en Route Rapide
- Informations Importantes
- Document de garantie

Introduction

Aperçu du Produit

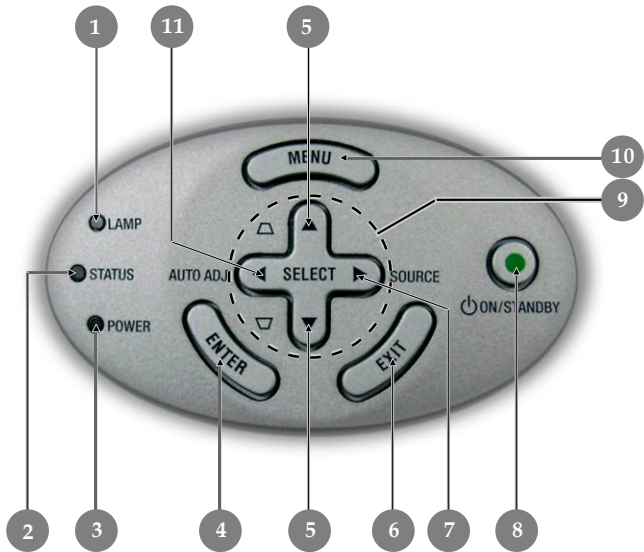
Unité Principale



1. Levier de zoom
2. Bague de Mise au Point
3. Objectif Zoom
4. Pied de levage
5. Bouton Elévateur
6. Capteur de télécommande
7. Panneau de Contrôle
8. Ports de Connexion
9. Connecteur d'Alimentation & Interrupteur d'Alimentation

Introduction

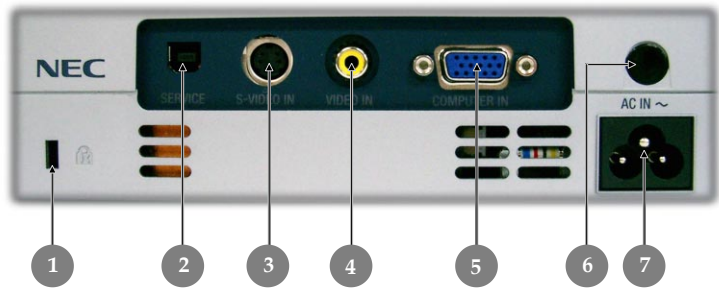
Panneau de Contrôle



1. Témoin lumineux d'Avertissement de Lampe
2. Témoin d'Avertissement
3. Témoin d'Alimentation
4. Entrée
5. Correction Trapèze
6. Sortir
7. Source
8. Marche / Veille
9. Touches de sélection directionnelle
10. Menu (Activé/Désactivé)
11. Réglage Automatique

Introduction

Ports de Connexion



1. Port pour verrou Kensington™
2. Pour maintenance uniquement
3. Connecteur d'entrée S-Video
4. Connecteur d'entrée Vidéo Composite
5. Connecteur signal analogique PC/TV HD/Vidéo composant
6. Capteur de télécommande
7. Connecteur d'Alimentation & Interrupteur d'Alimentation



Introduction

Télécommande sans fil à fonctions complètes

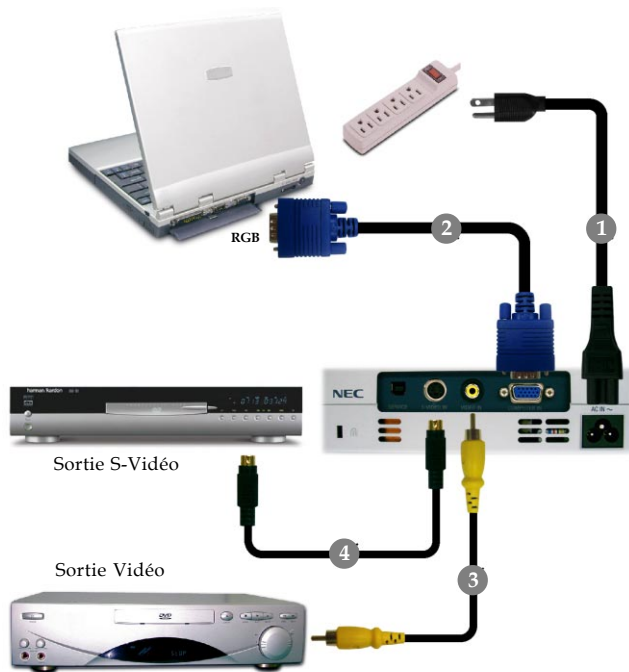


1. Témoin Lumineux de Transmission
2. Réglage Automatique
3. Marche / Veille
4. Trapèze
5. Sortir
6. Ratio d'aspect
7. Geler
8. Source
9. Touches de sélection directionnelle
10. Menu
11. Entrée
12. Pas d'image



Installation

Connecter le Projecteur



1. Cordon d'Alimentation
2. Câble VGA
3. Câble Vidéo Composite
4. Câble S-Vidéo

❖ *Pour vous assurer que le projecteur fonctionne correctement avec votre ordinateur, veuillez configurer le mode d'affichage de votre carte graphique pour ajuster sa résolution de votre affichage est inférieure ou égale à 1024 x 768. Assurez-vous que la synchronisation du mode d'affichage est compatible avec le projecteur. Reportez-vous à la section "Modes Compatibles" page 31.*

Allumer/Eteindre le Projecteur

Allumer le Projecteur

1. Retirer le cache de l'objectif.
 2. Assurez vous que le cordon d'alimentation et le câble de signal soient correctement connectés. Le "Témoin d'Alimentation" deviendra **orange**.
 3. Allumez la lampe en appuyant sur le bouton "On/Standby (Marche/Veille)" situé sur le Panneau de Contrôle. ❶ Et le "Témoin d'Alimentation" clignotera **vert**.
L'écran de démarrage s'affiche pendant 20 secondes et le "Témoin d'Alimentation" **s'allume en vert**.
 4. Allumez votre source (ordinateur, notebook, lecteur vidéo, etc.). Le projecteur détectera automatiquement votre source.
- ❖ Si l'écran affiche "Pas d'entrée", assurez-vous que les câbles de signal sont connectés correctement.
 - ❖ Si vous connectez plusieurs sources en même temps, utilisez le bouton "Source" sur la Télécommande ou sur le Panneau de Contrôle pour permuter.



❖ Allumez le projecteur avant d'allumer la source.



Eteindre le Projecteur

1. Appuyez sur le bouton "On/Standby (Marche/Veille)" pour éteindre la lampe du projecteur, vous verrez apparaître un message "Eteindre l'appareil" sur l'affichage d'écran.
2. Appuyez sur le bouton "On/Standby (Marche/Veille)" à nouveau pour confirmer. Sinon le message disparaîtra au bout de 5 secondes.
3. Les ventilateurs de refroidissement continuent de fonctionner pendant environ 100 secondes pour terminer le cycle de refroidissement et le "Témoin d'Alimentation" **clignote en orange**. Lorsque le voyant **s'arrête** de clignoter et **devient orange**, cela signifie que le projecteur est entré en mode attente.
Si vous voulez remettre le projecteur en marche, vous devez attendre que le projecteur ait terminé le cycle de refroidissement et soit entré en mode attente. Une fois qu'il est en mode attente, appuyez simplement sur le bouton "On/Standby (Marche/Veille)" pour redémarrer le projecteur.
4. Debranchez le cordon d'alimentation depuis la prise secteur et le projecteur.
4. N'allumez pas le projecteur immédiatement après l'avoir éteint.

Témoin d'Avertissement

- ❖ *Quand l'indicateur "LAMPE" **devient rouge**, le projecteur s'éteindra automatiquement. Contactez votre vendeur local ou notre service client.*
- ❖ *Quand l'indicateur "STATUS" **devient rouge**, ceci indique que le projecteur a été en surchauffe. Vous verrez apparaître un message "Le projecteur a surchauffé." sur l'affichage à l'écran. Le projecteur s'éteindra automatiquement.*
Dans des conditions normales, le projecteur peut être rallumé pour continuer la présentation. Si le problème persiste, vous devez contacter votre vendeur local ou le service clientèle.
- ❖ *Quand l'indicateur "STATUS" **clignote rouge** pendant environ 10 secondes, vous verrez un message "Le(s) ventilateur (s) de refroidissement est (sont) arrêté(s)" sur l'affichage à l'écran. Arrêtez d'utiliser le projecteur et débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant, et contactez votre vendeur ou notre centre de réparation.*

Régler l'Image Projetée

Régler la Hauteur du Projecteur

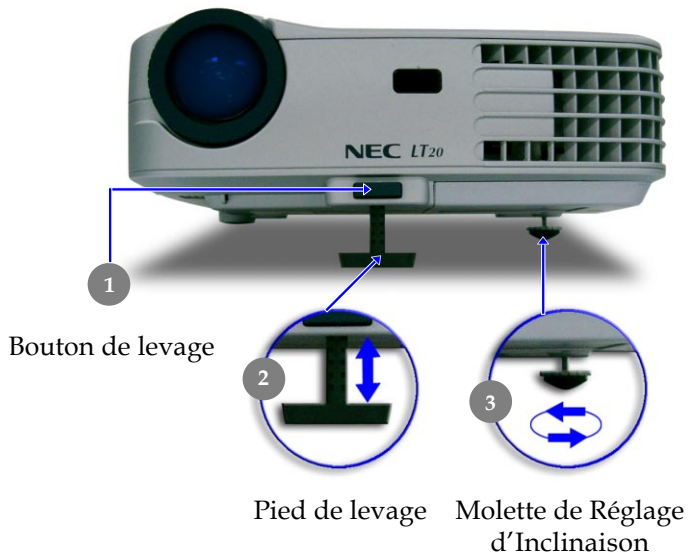
Le projecteur est équipé d'un pied de levage pour ajuster la hauteur du projecteur.

Pour élever le projecteur :

1. Appuyez sur le bouton de levage ❶.
2. Elevez le projecteur de l'angle d'affichage désiré ❷, puis relâchez le bouton pour verrouiller le pied de levage dans sa position.
3. Utilisez ❸ pour régler avec précision l'angle d'affichage.

Pour abaisser le projecteur :

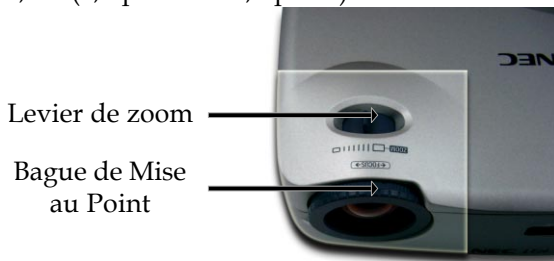
1. Appuyez sur le bouton de levage.
2. Abaissez le projecteur, puis relâchez le bouton pour verrouiller le pied de levage en position.
3. Utilisez ❸ pour régler avec précision l'angle d'affichage.



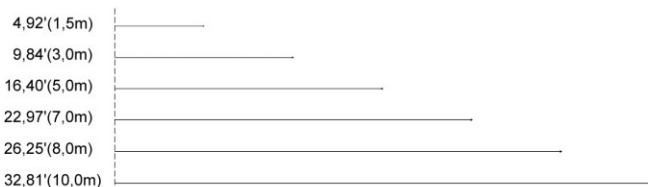
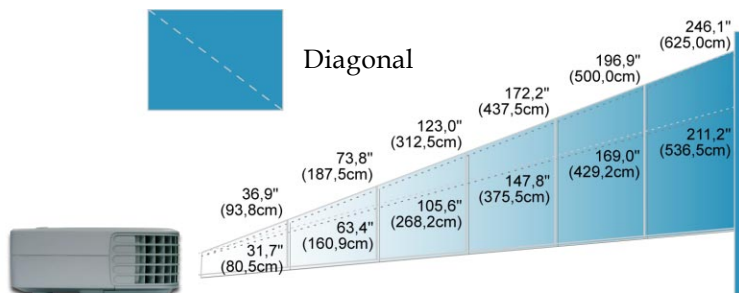
Installation

Régler le Zoom/Mise au point du Projecteur

Vous pouvez faire tourner le **levier de zoom** pour faire un zoom avant ou arrière. Pour faire la mise au point de l'image, tournez la **bague de mise au point** jusqu'à ce que l'image soit nette. Le projecteur fera la mise au point à une distance allant de 1,5m à 10,0m (4,9 pieds à 32,8 pieds).



Régler la Taille de l'Image Projétée



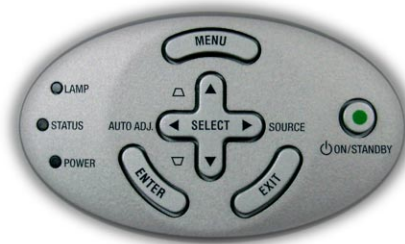
Ecran (Diagonal)	Max.	36,9" (93,8cm)	73,8" (187,5cm)	123,0" (312,5cm)	172,2" (437,5cm)	196,9" (500,0cm)	246,1" (625,0cm)
	Min.	31,7" (80,5cm)	63,4" (160,9cm)	105,6" (268,2cm)	147,8" (375,5cm)	169,0" (429,2cm)	211,2" (536,5cm)
Taille d'Ecran	Max. (WxH)	29,52" x 22,14" (75,0 x 56,3cm)	59,04" x 44,28" (150,0 x 112,5cm)	98,40" x 73,80" (250,0 x 187,5cm)	137,76" x 103,32" (350,0 x 262,5cm)	157,52" x 118,14" (400,0 x 300,0cm)	196,88" x 147,66" (500,0 x 375,0cm)
	Min. (WxH)	25,36" x 19,02" (64,4 x 48,3cm)	50,72" x 38,04" (128,7 x 96,5cm)	84,48" x 63,36" (214,6 x 160,9cm)	118,24" x 88,68" (300,4 x 225,3cm)	135,20" x 101,40" (343,4 x 257,5cm)	168,96" x 126,72" (429,2 x 321,9cm)
Distance		4,92'(1,5m)	9,84'(3,0m)	16,40'(5,0m)	22,97'(7,0m)	26,25'(8,0m)	32,81'(10,0m)

❖ Ce schéma est seulement destiné à servir de référence à l'utilisateur.

Panneau de Contrôle & Télécommande

Vous avez deux façons de contrôler les fonctions: Télécommande et Panneau de Contrôle.

Panneau de Contrôle



Télécommande



Utiliser le Panneau de Contrôle

On/Standby (Marche / Veille)

- ▶ Reportez-vous à la section "Allumer/Eteindre le Projecteur" page 11~12.

Source ▶

- ▶ Appuyez sur "Source" pour choisir les sources RVB, Composant, S-Vidéo, Vidéo Composite et HDTV.

Menu

- ▶ Appuyez sur "Menu" pour ouvrir les menus d'affichage d'écran (OSM).

Keystone (Trapèze) ▲ ▢/Keystone (Trapèze) ▼ ▣

- ▶ Corrige la distorsion de l'image dûe à l'inclinaison du projecteur. (±8 degrés)

Touches de Sélection Quatre Directions

- ▶ Utilisez ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner les éléments ou pour réaliser des réglages pour votre sélection.

Enter (Entrée)

- ▶ Confirmez votre sélection d'éléments.

Auto Adj. (Réglage Automatique) ◀

- ▶ Synchronise automatiquement le projecteur sur la source d'entrée.

Sortir

- ▶ Quitter le menu OSM.

Utiliser la Télécommande

Power (Marche / Veille)

- ▶ Reportez-vous à la section "Allumer/Eteindre le Projecteur" page 11~12.

Auto Adj. (Réglage Automatique)

- ▶ Synchronise automatiquement le projecteur sur la source d'entrée.

Trapèze

- ▶ Corrige la distorsion de l'image due à l'inclinaison du projecteur. (± 8 degrés) Appuyez d'abord sur la molette gyro, puis faites glisser vers le haut ou le bas.

Source

- ▶ Appuyez sur "Source" pour choisir les sources RVB, Composant, S-Vidéo, Vidéo Composite et HDTV.

PIC-MUTE (Picture Mute)

- ▶ Appuyer sur "PIC-MUTE" pour masquer l'image, appuyer une seconde fois pour restaurer l'affichage de l'image.

Freeze (Geler)

- ▶ Appuyez sur le bouton "Geler" pour faire un arrêt sur l'image à l'écran.

Aspect (Ratio d'aspect)

- ▶ Permet de sélectionner le rapport d'aspect désiré.

Menu

- ▶ Appuyez sur "Menu" pour ouvrir les menus d'affichage d'écran (OSM).

Touches de Sélection Quatre Directions

- ▶ Utilisez ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner les éléments ou pour réaliser des réglages pour votre sélection.

Enter (Entrée)

- ▶ Confirmez votre sélection d'éléments.

Sortir

- ▶ Quitter le menu OSM.



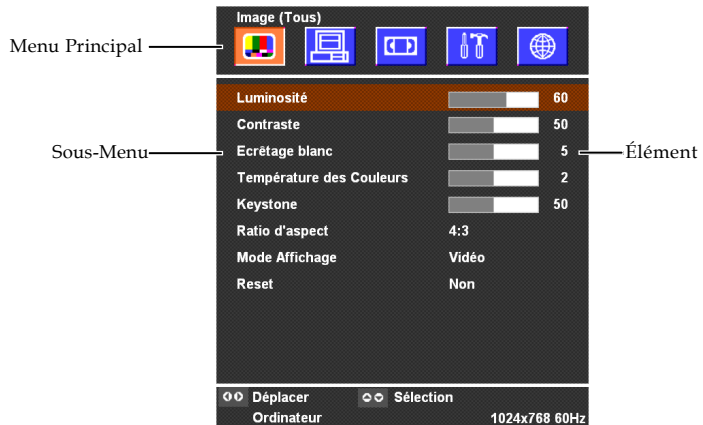
❖ Si vous appuyez sur "◀••", la déformation trapézoïdale peut être ajustée.

Menus d’Affichage à l’Ecran

Le projecteur possède des menus d’Affichage à l’Ecran (OSM) multilingue vous permettant de régler l’image et de réaliser une grande variété de paramétrages. Le projecteur détectera automatiquement la source.

Utilisation

1. Pour ouvrir le menu OSM, appuyez sur le bouton “Menu” sur la Télécommande ou sur le Panneau de Contrôle.
2. Quand l’OSM est affiché, appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner les éléments principaux.
Lors de la sélection sur une page particulière, appuyez sur la touche “Entrée” pour entrer dans le sous-menu.
3. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner l’élément désiré et ajustez le paramétrage avec la touche ◀ ou ▶.
4. Sélectionnez l’élément à ajuster suivant dans le sous-menu et réglez comme décrit dans la partie 3. ci-dessus.
5. Appuyez sur le bouton “Exit” pour confirmer, et l’écran reviendra au menu principal directement.
6. Pour quitter l’OSM, appuyez à nouveau sur le bouton “Exit”. Le menu OSM se fermera et le projecteur enregistrera automatiquement les nouveaux paramètres.





Langue

Langue

Vous pouvez afficher le menu OSM multilingue. Utilisez la touche ▲ et ▼ pour sélectionner votre langue préférée.

Appuyez sur le bouton "Entrée" pour finaliser la sélection.



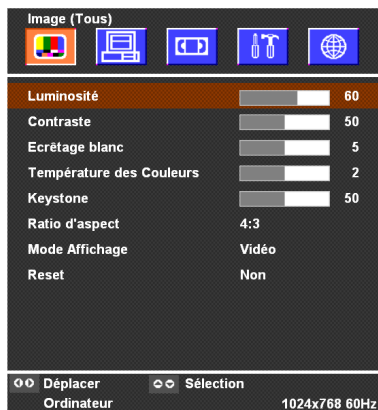


Image (Tous)

Luminosité

Réglage de la luminosité de l'image.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour assombrir l'image.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour éclaircir l'image.

Contraste

Le contraste contrôle le degré de différence entre les parties les plus sombres et les plus claires de l'image. Le réglage du contraste modifie la quantité de noir et de blanc de l'image.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour diminuer le contraste.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter le contraste.

Ecrêtage Blanc

L'option écrêtage blanc peut être réglée de 0 à 10. Cliquez sur la barre coulissante pour régler. La valeur par défaut pour l'ordinateur est 10. La valeur par défaut pour la vidéo est 2. Si la valeur par défaut est changée, le mode d'affichage passe automatiquement en mode utilisateur.

- ▶ Un réglage sur 10 donne une luminosité et un contraste maximum.
- ▶ Un réglage sur 0 donne une qualité de reproduction des couleurs maximale.

Température des Couleurs

Régler la température de couleur. Avec une température plus élevée, l'écran paraît plus froid, avec une température plus faible, l'écran paraît plus chaud.

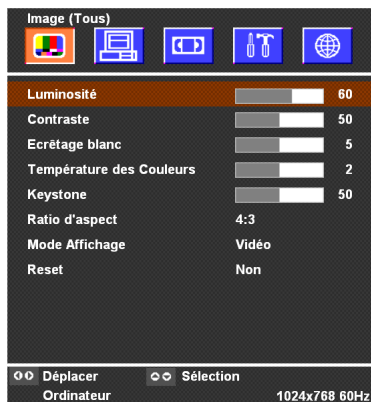


Image (Tous)

Keystone

Corrige la distorsion de l'image due à l'inclinaison de la projection. (± 8 degrés)

Ratio d'aspect

Vous pouvez sélectionner cette fonction pour ajuster votre type de rapport d'aspect désiré.

- ▶ 4:3 : Le source d'entrée sera mise à l'échelle de façon à s'ajuster à l'écran de projection.
- ▶ 16:9 : Le source d'entrée sera mise à l'échelle pour être ajustée à la largeur de l'écran.

Mode Affichage

Il y a beaucoup de préréglages d'usine optimisés pour différents types d'images.

- ▶ Présentation : Pour présentation.
- ▶ Vidéo : Pour le cinéma domestique.
- ▶ Jeu : Pour les jeux
- ▶ sRGB : Pour les couleurs PC standard.
- ▶ User (Utilisateur) : Pour les réglages ajustables personnalisés.

Reset

Choisissez "Oui" puis appuyez sur "Entrée", les paramètres d'affichage sur ce menu retrouvent leurs valeurs usine par défaut.

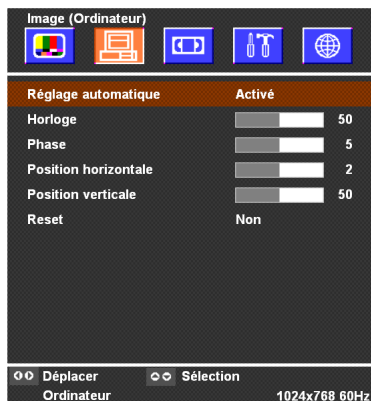


Image (Ordinateur)

Réglage automatique

Le projecteur ajustera automatiquement la horloge, phase, la position horizontale et verticale. Avec la plupart des sources de signaux, Image Automatique donne les meilleurs résultats.

Horloge

“Horloge” sert à modifier la fréquence des données d’affichage pour qu’elle corresponde à celle de la carte graphique de votre ordinateur. Quand vous rencontrez une barre scintillante verticale, utilisez cette fonction pour procéder au réglage.

Phase

Choisissez l’élément “Phase” pour synchroniser la temporisation de signal de l’affichage avec celui de la carte graphique. Quand vous rencontrez une image instable et scintillante, utilisez cette fonction pour la corriger.

Position horizontale

- ▶ Appuyez sur ◀ pour déplacer l’image vers la gauche.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour déplacer l’image vers la droite.

Position verticale

- ▶ Appuyez sur ◀ pour déplacer l’image vers le bas.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour déplacer l’image vers le haut.

Reset

Choisissez “Oui” puis appuyez sur “Entrée”, les paramètres d’affichage sur ce menu retrouvent leurs valeurs usine par défaut.



Image (Vidéo)

Couleur

Le paramétrage de couleur ajuste une image vidéo depuis le noir et blanc à une couleur complètement saturée.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour diminuer la quantité de couleur dans l'image.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter la quantité de couleur dans l'image.

Netteté

Réglage de la netteté de l'image.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour diminuer la netteté.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter la netteté.

Teinte

La teinte ajuste l'équilibre de couleur du rouge et du vert.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour augmenter la quantité de vert de l'image.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter la quantité de rouge de l'image.

Reset

Choisissez "Oui" puis appuyez sur "Entrée", les paramètres d'affichage sur ce menu retrouvent leurs valeurs usine par défaut.





Paramétrage


Emplacement Menu

Choisissez l'emplacement du Menu sur l'écran d'affichage.

Orientation

- ▶  **Bureau-Avant**

Le réglage par défaut d'usine.

- ▶  **Bureau-Arrière**

Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur inverse l'image de sorte que vous pouvez projeter l'image derrière un écran translucide.

Durée utilisation lampe

Affiche le temps d'utilisation écoulé de la lampe (en heures). Le nombre d'heures de la lampe dans l'OSM est calculée pour le "Mode Normale"; lorsque le "Mode ECO" est sélectionné, le système convertira le nombre d'heures du "Mode ECO" au "Mode Normale".

Type de Signal

Sélectionner le type de signal sources RVB ou Vidéo.

Signal de verrouillage

Quand le verrouillage de source est désactivé, le projecteur recherchera d'autres signaux si le signal d'entrée actuel est perdu. Lorsque le verrouillage de source est activé, il recherchera le port de connexion spécifié.

Mode Ventilateur

Choisissez "Haut" pour activer le mode Haute Altitude qui permet d'utiliser le ventilateur à pleine vitesse de façon continue pour permettre le refroidissement correct du projecteur à haute altitude. Choisissez "Normale" pour retourner en mode normal.



Remarque :

La formule utilisée est la suivante : Nombre d'heures de la lampe en "Mode ECO" X 0,67 = nombre d'heures de la lampe en "Mode Normale".



Paramétrage

Mode de la lampe

Choisissez "ECO" pour réduire l'intensité de la lampe du projecteur ce qui réduira la consommation électrique et allongera la durée de vie de la lampe jusqu'à 150%.

Choisissez "Normale" pour retourner en mode normal.

Rappel de Lampe

Choisissez cette fonction pour afficher ou cacher le message d'avertissement quand le message de remplacement de lampe est affiché. Le message apparaîtra 100 heures avant la fin de vie de la lampe.

Remise à zéro compteur lampe

Réinitialiser le paramétrage de la lampe seulement quand la nouvelle lampe est installée.

Reset

Choisissez "Oui" puis appuyez sur "Entrée", les paramètres d'affichage (sauf "Durée Utilisation Lampe") sur ce menu retrouvent leurs valeurs usine par défaut.

Reset (Toutes les données)

Choisissez "Oui" puis appuyez sur "Entrée", les paramètres d'affichage (sauf "Durée Utilisation Lampe") de tous les menus retrouvent leurs valeurs usine par défaut.

Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation du projecteur, reportez-vous à ce qui suit. Si le problème persiste, contactez votre vendeur local ou notre service client.

Problème : Aucune image n'apparaît à l'écran.

- ▶ Vérifiez que tous les câbles et les cordons d'alimentation sont correctement connectés comme décrit dans la section "Installation".
- ▶ Vérifiez que les broches des connecteurs ne sont pas tordues ou cassées.
- ▶ Vérifiez si la lampe de projection a été correctement installée. Reportez-vous à la section "Remplacer la lampe".
- ▶ Vérifiez que vous avez retiré le cache de l'objectif et que le projecteur est allumé.
- ▶ Assurez-vous que la fonction "PIC-MUTE (Pas d'image)" n'est pas activée.

Problème : Image partielle, qui défile ou mal affichée.

- ▶ Pressez "Auto-ADJ. (Réglage Automatique)" sur la télécommande ou le panneau de contrôle.
- ▶ Si vous utilisez un PC:

Si la résolution de votre ordinateur est supérieure à 1024 x 768. Suivez les étapes énoncées ci-dessous pour réinitialiser la résolution.

Pour Windows 3.x:

1. Dans le Gestionnaire de Programmes de Windows, cliquez sur l'icône "Paramétrage de Windows" dans le groupe Principal.
2. Vérifiez que le paramétrage de la résolution de votre affichage est inférieure ou égale à 1024 x 768.

Pour Windows 95, 98, 2K, XP:

1. Ouvrez l'icône "Poste de Travail", le répertoire "Panneau de Configuration", et double cliquez sur l'icône "Affichage".
2. Sélectionnez l'onglet "Paramètres".
3. Dans la "Zone d'Ecran" vous trouverez le paramétrage de résolution. Vérifiez que le paramétrage de résolution est inférieur ou égal à la résolution 1024 x 768.

Si le projecteur ne projette toujours pas l'image complète, vous devrez aussi changer l'affichage du moniteur que vous utilisez. Reportez-vous aux étapes suivantes.



4. Suivez les étapes 1~2 ci-dessus. Cliquez sur le bouton "Propriétés Avancées".
 5. Sélectionnez le bouton "Modifier" sous l'onglet "Moniteur" .
 6. Cliquez sur "Afficher tous les périphériques". Puis sélectionnez "Types de moniteur standard" dans la boîte "Fabricants"; choisissez le mode de résolution dont vous avez besoin dans la boîte "Modèles".
 7. Vérifiez que le paramétrage de résolution de l'affichage du moniteur est inférieur ou égal à 1024 x 768.
- ▶ Si vous utilisez un Notebook:
 1. Vous devez tout d'abord réaliser les étapes de paramétrage de résolution de l'ordinateur, décrites ci-dessus.
 2. Permuter l'affichage du Notebook sur le mode "affichage externe seulement" ou "TRC seulement".
 - ▶ Si vous rencontrez des difficultés pour changer de résolution ou que votre moniteur se fige, redémarrez tout l'équipement et le projecteur.

Problème : L'écran du Notebook ou du PowerBook n'affiche pas votre présentation.

- ▶ Si vous utilisez un Notebook:

Certains Notebook peuvent désactiver leur propre écran quand un second périphérique d'affichage est utilisé. Chacun d'eux a sa propre façon d'être réactivé. Reportez-vous à la documentation de l'ordinateur pour les informations détaillées.
- ▶ Si vous utilisez un Apple PowerBook:

Dans les Panneaux de Contrôle, ouvrez Affichage PowerBook pour sélectionner Miroir Vidéo "Activé".

Problème : L'image est instable ou scintillante

- ▶ Utilisez "Phase" pour la corriger.
- ▶ Changez le paramétrage de couleur du moniteur à partir de votre ordinateur.

Problème: L'image présente des barres verticales scintillantes

- ▶ Utilisez "Horloge" pour procéder au réglage.
- ▶ Vérifiez et reconfigurez le mode d'affichage de votre carte graphique pour le rendre compatible avec le produit.

Problème : La mise au point de l'image n'est pas bonne

- ▶ Ajustez la Bague de Mise au Point sur l'objectif du projecteur.
- ▶ Assurez-vous que l'écran de projection se situe dans la plage de distance requise de 1,5m (4,9ft.)~10,0m (32,8ft.) du projecteur.



Appendices

Problème : L'écran est étiré quand vous affichez des DVD 16:9.

Le projecteur détectera lui-même automatiquement les DVD 16:9 et ajustera le rapport d'aspect par numérisation de l'écran entier avec le paramétrage par défaut de 4:3.


























Si le projecteur est toujours étiré, vous aurez aussi besoin de régler le rapport d'aspect en vous reportant à ce qui suit:

- ▶ Sélectionnez le type de rapport d'aspect de 4:3 sur votre lecteur DVD si vous lisez des DVD 16:9.
- ▶ Si vous n'arrivez pas à sélectionner le type de rapport d'aspect de 4:3 sur votre lecteur DVD, veuillez sélectionner la fonction d'Affichage à l'Ecran (OSM) de 4:3 du projecteur pour votre affichage.



Problème : La lampe grille et émet un claquement

- ▶ Quand la lampe atteint sa fin de vie, elle grillera et émettra un claquement fort. Si cela se produit, le projecteur ne se remettra pas en route tant que le module de la lampe n'aura pas été remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures dans la section "Remplacer la Lampe".

Problème : Message voyant DEL allumé

Messag	Témoind'Alimentation		Témoin d'Avvertissement	Témoin Lampe
	Orange	Vert		
Etat de Veille (Cordon d'alimentation entrée)				
Eclairage lampe		Clignotant		
Sous tension				
Hors tension	Clignotant			
Erreur (Défaillance lampe)	Clignotant			Clignotant
Erreur (Défaillance verrouillage ventilateur)	Clignotant		Clignotant	
Erreur (Temp. excessive.)	Clignotant			
Erreur (Lampe hors d'usage)				



Voyant fixe=> 
Pas de voyant => 

Problème : Message de rappel

- ▶ "La lampe a atteint sa durée de vie maximum. Prière de la remplacer." s'affiche pendant environ 10 secondes lorsque la lampe atteint la fin de sa durée de vie.
- ▶ "Le projecteur a surchauffé" s'affiche lorsque la température du système est excessive.
- ▶ "Le(s) ventilateur (s) de refroidissement est (sont) arrêté(s)" s'affiche lorsque le ventilateur est en panne.

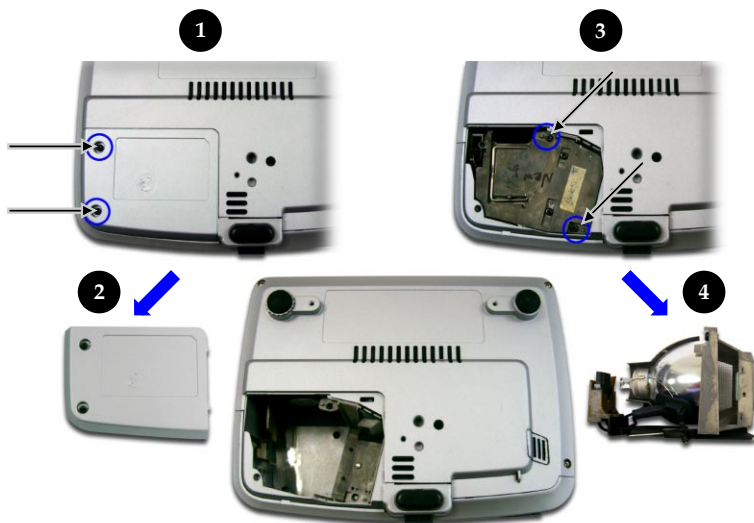
Remplacer la lampe

Le projecteur détectera lui-même la durée de vie de la lampe. Il vous affichera un message d'avertissement "La lampe a atteint sa durée de vie maximum. Prière de la remplacer." Quand vous voyez ce message, contactez votre vendeur local ou le centre de réparation pour faire changer la lampe dès que possible.



⚠ Avertissement :
Le compartiment de lampe est chaud!
Laissez-le refroidir avant de changer la lampe!

Vérifiez que le projecteur a refroidi pendant au moins 60 minutes avant de changer la lampe.



⚠ Avertissement :
Pour diminuer le risque de blessure corporelle, ne faites pas tomber le module de lampe et ne touchez pas l'ampoule. L'ampoule peut se briser et causer des blessures si vous la faites tomber.

Procédure de Remplacement de Lampe:

1. Eteignez le projecteur en appuyant sur le bouton Marche / Veille.
2. Laissez refroidir le projecteur pendant au moins 60 minutes.
3. Débranchez le cordon d'alimentation.
4. Utilisez un tournevis pour retirer les vis du cache. ❶
5. Poussez et enlevez le couvercle. ❷
6. Retirez les 2 vis du module de lampe. ❸
7. Retirez le module de lampe. ❹

Pour remplacer le module de lampe, suivez les étapes précédentes en sens inverse.

Spécifications

Modulateur de Lumière	- Technologie DLP™ à Puce Unique
Nombre de Pixels	- 1024 pixels(H) X 768 lignes(V)
Couleurs Affichables	- 16,7M de couleurs
Objectif de Projection	- F/2,7~2,88 f=28,43~32,75mm avec 1,15x zoom
Taille d'Écran de Projection	- 31,7"~246,1" (80,5cm~625,0cm)Diagonal
Distance de Projection	- 1,5m~10,0m (4,9~32,8 pieds)
Compatibilité Vidéo	- Compatible NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/ SECAM, Composant (480i/p, 576i/p) et TV HD - Capacité Vidéo Composite & S-Video
Fréquence H.	- Balayage horizontal 15kHz~80kHz
Fréquence V.	- Rafraîchissement vertical 50Hz~85Hz
Alimentation	- Entrée CA Universelle 100~240V ; Fréquence d'Entrée 50-60Hz
Consommation électrique	- 200W
Courant d'entrée	- 2,3-1,0A (100-240V AC)
Connecteur E/S	- Alimentation: Socket d'entrée d'alimentation CA - Entrée Ordinateur: Un D-Sub à 15 broches pour un analogique/ composant et HDTV. - Entrée Vidéo: Une entrée RCA vidéo Composite Une entrée S-Video
Poids	- 2,2 kgs (1 lb)
Dimensions (L x H x P)	- 200,0 x 56,0 x 150,5 mm (7,9 x 2,2 x 5,9 pouces)
Environnement	- Température de Fonctionnement: 41°F~95°F (5°C~ 35°C) Humidité: 80% maximum - Température de Stockage: -4°F~140°F (-20°C~60°C) Humidité: 80% maximum
Consignes de Sécurité	- FCC, CE, VCCI, UL, cUL, TÜV-GS, S-TUV(Japan), PSE(Japan), CB Report



Mode Compatible

Mode	Résolution	(Analogique)	
		Fréquence V. (Hz)	Fréquence H. (kHz)
VESA VGA	640 x 350	70	31,5
VESA VGA	640 x 350	85	37,9
VESA VGA	640 x 400	85	37,9
VESA VGA	640 x 480	60	31,5
VESA VGA	640 x 480	72	37,9
VESA VGA	640 x 480	75	37,5
VESA VGA	640 x 480	85	43,3
VESA VGA	720 x 400	70	31,5
VESA VGA	720 x 400	85	37,9
SVGA	800 x 600	56	35,2
SVGA	800 x 600	60	37,9
SVGA	800 x 600	72	48,1
SVGA	800 x 600	75	46,9
SVGA	800 x 600	85	53,7
VESA XGA	1024 x 768	60	48,4
VESA XGA	1024 x 768	70	56,5
VESA XGA	1024 x 768	75	60,0
VESA XGA	1024 x 768	85	68,7
* VESA SXGA	1152 x 864	70	63,8
* VESA SXGA	1152 x 864	75	67,5
* VESA SXGA	1152 x 864	85	77,1
* VESA SXGA	1280 x 960	60	60,0
* VESA SXGA	1280 x 960	75	75,0
* VESA SXGA	1280 x 1024	60	63,98
* VESA SXGA	1280 x 1024	75	79,98
* VESA SXGA+	1400 x 1050	60	63,98
MAC 16"	832 x 624	74,55	49,725
MAC 19"	1024 x 768	75	60,24
* MAC	1152 x 870	75,06	68,68
MAC G4	640 x 480	60	31,35
i Mac DV	1024 x 768	75	60,0
* i Mac DV	1152 x 870	75	68,49
* i Mac DV	1280 x 960	75	75,0



Remarque :

1.> "*" compression d'image par ordinateur.

2.> Les signaux analogiques entrelacés ne sont pas pris en charge.

Guide TravelCare

TravelCare - un service pour les voyageurs internationaux

Ce produit peut bénéficier de "TravelCare", la garantie internationale NEC unique.

Veuillez remarquer que la couverture de TravelCare est en partie différente de celle offerte par la garantie comprise avec le produit.

Services offerts par TravelCare

Cette garantie permet aux clients de recevoir des interventions d'assistance sur leurs produits auprès des centres d'assistance NEC ou désignés par NEC dans les pays dont la liste figure plus loin, lorsqu'ils sont en voyage temporaire à l'étranger pour les affaires ou le plaisir.

Pour obtenir des détails sur les services offerts par les centres des différents pays, veuillez vous référer à la « Liste des Centres TravelCare » que vous trouverez plus loin.

1 Services de réparation

Le produit sera réparé et livré dans un délai de 10 jours ouvrables, temps d'expédition non inclus.

Pendant la période de garantie, le coût des pièces d'entretien, de la main d'œuvre pour les réparations et les coûts d'expédition dans la zone de couverture du centre d'assistance sont couverts par la garantie.

2 Service de location de produit de remplacement

Si le client le désire, il ou elle peut louer un produit de remplacement pendant que le produit original est en réparation.

Prix : US\$200 pour 12 jours

Ce prix doit être payé au centre d'assistance local en liquide ou par carte de crédit.

Les US\$200 de frais de location ne sont pas remboursables, même si le client loue le produit moins de 12 jours avant de le rapporter.

Le produit de remplacement sera livré dans un délai de 3 jours ouvrables. Si le client ne rapporte pas le produit de remplacement dans les 12 jours, il devra payer le prix de l'appareil.

Si le client a rapporté le produit en panne ou endommagé, le coût de la réparation sera facturé au client.

Veuillez remarquer que ce service n'est pas offert dans tous les pays et toutes les régions. Veuillez vous référer à la "Liste des Centres TravelCare". De plus, ce service de location de produit de remplacement n'est pas offert après l'expiration du délai de garantie du produit.

Période de garantie

1

- a. *Sur présentation de la garantie ou du reçu obtenu lors de l'achat:*
Valide pour la période indiquée sur la garantie ou la période de garantie normale pour le pays d'achat.
- b. *Lorsque seul le produit est présenté :*
Valide pour une période de 14 mois à partir de la date de fabrication indiquée par le numéro de série joint au produit.

2 Lorsqu'un produit dont la période de garantie est expirée est présenté :

Des réparations seront faites moyennant paiement. Dans ce cas, le client ne peut pas bénéficier du service de location d'un produit de remplacement.

3 Dans les cas suivants, les réparations peuvent être facturées, même si la garantie du produit est toujours valide :

- 1) *Si la période de garantie, le nom de modèle, le numéro de série et le nom du magasin où le produit a été acheté ne sont pas indiqués sur la garantie ou s'ils ont été altérés.*
- 2) *Problèmes ou dégâts causés par la chute du produit ou par des chocs pendant l'expédition ou la manipulation par le client ou par une mauvaise manipulation de la part des clients.*
- 3) *Problèmes ou dégâts causés par un usage impropre ou altérations ou réparations faites par le client ne pouvant être garanties.*
- 4) *Problèmes ou dégâts causés par un incendie, dégâts dus au sel, au gaz, tremblements de terre, dégâts dus à l'orage, à une tempête, à une inondation ou à d'autres catastrophes naturelles ou facteurs extérieurs tels que la poussière, la fumée de cigarette, un voltage anormal, etc.*
- 5) *Problèmes ou dégâts causés par l'utilisation dans des endroits chauds ou humides, dans des véhicules, bateaux ou navires, etc.*
- 6) *Problèmes ou dégâts causés par des fournitures courantes ou des dispositifs connectés au produit étant autres que ceux désignés par NEC.*
- 7) *Problèmes causés par la consommation l'usure ou la détérioration normales des pièces dans des conditions d'utilisation normales.*
- 8) *Problèmes ou dégâts sur les lampes ou d'autres fournitures courantes, y-compris les pièces et les pièces optionnelles.*
- 9) *Les autres conditions stipulées dans la garantie fournie avec le produit sont aussi applicables.*

REMARQUE : Le produit peut être utilisé à l'étranger avec des voltages de 100 à 120V et de 200 à 240V en utilisant un câble d'alimentation adapté aux normes et au voltage de la source électrique du pays dans lequel le produit est utilisé.

Liste des Centres TravelCare

Cette liste est valide à partir du 1er Juillet 2006.

Pour avoir les informations les plus actualisées, veuillez vous référer aux sites web des centres d'assistance dans les différents pays présents dans la Liste des Centres TravelCare ou sur le site Internet de NEC <http://www.nec-pj.com>.

En Europe

NEC Europe, Ltd. / European Technical Centre

Adresse : Unit G, Stafford Park 12, Telford TF3 3BJ, U.K.

Téléphone : +44 (0) 1952 237000

Fax : +44 (0) 1952 237006

Adresse e-mail : AFR@uk.necur.com

Adresse Internet : <http://www.necur.com>

<Régions Couvertes>

UE : Autriche*, Belgique*, Danemark*, Finlande*, France*, Allemagne*, Grèce*, Irlande*, Italie*, Luxembourg*, Pays Bas*, Portugal*, Espagne*, Suède* et le Royaume-Uni*

ZEE : Norvège*, Islande et Liechtenstein

En Amérique du Nord

NEC Corporation of America

Adresse : 1250 N. Arlington Heights Road, Itasca, Illinois 60143, U.S.A.

Téléphone : +1 800 836 0655

Fax : +1 800 356 2415

Adresse e-mail : vsd.tech-support@necsam.com

Adresse Internet : <http://www.necvisualsystems.com>

< Régions Couvertes >

U.S.A. *, Canada*

En Océanie

NEC Australia Pty., Ltd.

New South Wales;

Adresse: 184 Milperra Road, Reversby NSW 2212

Téléphone: +61 2 9780 8688

Fax: +61 2 9780 8659

Victoria;

Adresse: Unit 1/6 Garden Road, Clayton VIC 3168

Téléphone: +61 3 8562 6245

Fax: +61 3 8562 6220

Newcastle;

Adresse: 120 Parry Street Newcastle West NSW 2300

Téléphone: +61 2 4926 2466

Queensland;

Adresse: Unit 4/305 Montague Road West End QLD 4101

Téléphone: +61 7 3840 5858

Fax: +61 7 3840 5866

Goldcoast QLD;

Adresse: Shop1 48 Ferry Road Southport QLD 4215

Téléphone: +61 7 5591 3670

South Australia;

Adresse: 84A Richmond Road, Keswick SA 5035

Téléphone: +61 8 8375 5707

Fax: +61 8 8375 5757

Western Australia;

Adresse: 45 Sarich Court Osborne Park WA 6017

Téléphone: +61 8 9445 5901

Fax: +61 8 9445 5999

Adresse Internet : <http://www.nec.com.au>

< Régions Couvertes >

Australie*, Nouvelle Zélande

En Asie et Moyen-Orient

NEC Viewtechnology, Ltd.

Adresse : 686-1, Nishioi, Oi-Machi, Ashigarakami-Gun,
Kanagawa 258-0017, Japan
Téléphone : +81 465 85 2369
Fax : +81 465 85 2393
Adresse e-mail : support_pjweb@nevt.nec.co.jp
Adresse Internet : <http://www.nec-pj.com>

< Régions Couvertes >
Japon*

NEC Hong Kong Ltd.

Adresse : 25/F, The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive,
Hungghom, Kowloon, Hong Kong
Téléphone : +852 2369 0335
Fax : +852 2795 6618
Adresse e-mail : nechksc@nechk.nec.com.hk
esmond_au@nechk.nec.com.hk
Adresse Internet : <http://www.nec.com.hk>

< Régions Couvertes >
Hong Kong

NEC Taiwan Ltd.

Adresse : 7F, No.167, SEC.2, Nan King East Road, Taipei,
Taiwan, R.O.C.
Téléphone : +886 2 8500 1714
Fax : +886 2 8500 1420
Adresse e-mail : chenguanfu@nec.com.tw
Adresse Internet : <http://www.nec.com.tw>

< Régions Couvertes >
Taiwan

NEC Solutions Asia Pacific Pte. Ltd

Adresse : 401 Commonwealth Drive, #07-02,
Haw Par Technocentre, Singapore 149598
Téléphone : +65 273 8333
Fax : +65 274 2226
Adresse e-mail : tehgh@rsc.ap.nec.com.sg
Adresse Internet : <http://www.nec.com.sg/ap>

< Régions Couvertes >
Singapour

NEC Systems Integration Malaysia Sdn Bhd

Adresse : Ground Floor, Menara TA One, 22, Jalan P. Ramlee,
50250 Kuala Lumpur, Malaysia
Téléphone : +6 03 2178 3600 (ISDN)
Fax : +6 03 2178 3789
Adresse e-mail : necare@nsm.nec.co.jp
Adresse Internet : <http://www.necarecenter.com>

< Régions Couvertes >
Malaisie

Tele Service Co., Ltd.

Adresse : 2nd Fl., Ire B/D. #2, 4Ga, Yangpyeng-Dong,
Youngdeungpo-Gu, Seoul, Korea 150-967
Téléphone : +82 2 2163 4193
Fax : +82 2 2163 4196
Adresse e-mail : moneybear@hyosung.com

< Régions Couvertes >
Corée du Sud

Lenso Communication Co., Ltd.

Adresse : 292 Lenso House 4, 1st floor, Srinakarin Road,
Huamark, Bangkok, Bangkok 10240, Thailand
Téléphone : +66 2 375 2425
Fax : +66 2 375 2434
Adresse e-mail : pattara@lenso.com
Adresse Internet : <http://www.lenso.com>

< Régions Couvertes >
Thaïlande

ABBA Electronics L.L.C.

Adresse : Tariq Bin Ziyad Road, P.O.Box 327, Dubai,
United Arab Emirates
Téléphone : +971 4 371800
Fax : +971 4 364283
Adresse e-mail : ABBA@emirates.net.ae

< Régions Couvertes >
Emirats Arabes Unis

Samir Photographic Supplies

Adresse : P.O.Box 599, Jeddah 21421, Saudi Arabia
Téléphone : +966 2 6828219
Fax : +966 2 6830820
Adresse e-mail : asif@samir-photo.com

Riyadh

Adresse : P.O.Box 5519, Riyadh 11432, Saudi Arabia
Téléphone : +966 1 4645064
Fax : +966 1 4657912
Adresse e-mail : bhimji@samir-photo.com

Alkhobar

Adresse : P.O.Box 238, Alkhobar 31952, Saudi Arabia
Téléphone : +966 3 8942674
Fax : +966 3 8948162
Adresse e-mail : chamsedin@samir-photo.com

< Régions Couvertes >
Arabie Saoudite

REMARQUE : Dans les pays accompagnés d'un astérisque (*), le service de location d'un produit de remplacement est disponible.

Date: / / ,

P-1/ ,

À : Centre d'Assistance NEC ou autorisé par NEC :**De :**_____
(Société & Nom avec signature)

Messieurs,

Je voudrais m'inscrire à votre Programme d'Assistance TravelCare par le bulletin d'inscription et de qualification ci-joint et j'accepte vos conditions et le fait que les frais d'Assistance seront débités de ma carte de crédit si je ne retourne pas les appareils loués dans les délais indiqués. Je confirme également que les informations suivantes sont correctes. Salutations.

Bulletin de demande d'inscription au Programme d'Assistance TravelCare

Pays, Produit acheté :	
Nom de la Société de l'Utilisateur :	
Adresse de la Société de l'Utilisateur : N° Téléphone, fax :	
Nom de l'Utilisateur :	
Adresse de l'Utilisateur :	
N° Téléphone, fax :	
Bureau de contact local :	
Adresse du bureau de contact local :	
N° Téléphone, fax :	
Nom du Modèle de l'Utilisateur :	
Date d'Achat :	
N° de Série à l'arrière du panneau :	
Problème des appareils par Utilisateur :	
Service Demandé :	(1) Réparation et Retour (2) Appareil de location
Période de location d'appareil demandée :	
Moyen de paiement :	(1) Carte de crédit (2) Travelers Cheque (3) Liquide
En cas de carte de crédit : N°de Carte / Date d'expiration :	

Conditions du Programme d'Assistance TravelCare

Il est demandé à l'utilisateur final de comprendre les conditions suivantes concernant le Programme d'Assistance TravelCare et de fournir les informations nécessaires en remplissant le bulletin de demande d'inscription.

1. Options de Service :

3 types de "Service" sont disponibles. L'utilisateur final doit comprendre les conditions suivantes et il lui est demandé de remplir le Bulletin de Demande d'Inscription.

1) Réparation et Retour :

"L'Appareil Défectueux" est envoyé par le client ou collecté chez ce dernier. Il est réparé et retourné dans les 10 jours au client, sans compter le temps de transport. Il se peut que dans certains cas le service de réparation et retour ne puisse pas être assuré par le Centre d'Assistance Autorisé NEC, à cause d'une pénurie de pièces de rechange due au fait que le même modèle n'est pas vendu sur le territoire.

2) Réparation et Retour avec Location : (Ce service est limité à certains Centres d'Assistance uniquement)

Ce service est offert à l'utilisateur final qui ne peut pas attendre que l'appareil soit réparé.

Le client peut louer un appareil pour un prix de \$200 jusqu'à 12 jours. Le client envoie ensuite l'appareil défectueux au Centre d'Assistance Autorisé NEC le plus proche pour réparation. Afin d'éviter tout problème de collecte, il est demandé à l'utilisateur final de remplir le Bulletin de Demande d'Inscription.

L'utilisateur final doit s'assurer de la disponibilité de ce Service auprès des Centres d'Assistance Autorisés NEC.

3) Location Uniquement :

Pour ce service, le Centre d'Assistance Autorisé NEC fournit au client un appareil de location pour un prix de US\$200 jusqu'à 12 jours. Le client garde l'appareil défectueux et lorsqu'il retourne chez lui, il s'arrange pour faire réparer le projecteur dans son propre pays.

2. Exclusions de la Garantie :

Ce programme n'est pas applicable si le numéro de série du Projecteur a été défiguré, modifié ou retiré.

Si, d'après le jugement du Centre d'Assistance Autorisé NEC ou de ses agents, les défauts ou pannes résultent de toute cause autre que l'usure normale, la négligence ou une faute de NEC, y compris, sans limitation, les éléments suivants :

- 1) Accidents, transport, négligence, mauvaise utilisation, abus, eau, poussière, fumée ou faute de ou par le Client, ses employés ou agents ou toute tierce partie ;
- 2) Panne ou fluctuation du courant électrique, du circuit électrique, de l'air conditionné, du contrôle de l'humidité ou de toute autre condition environnementale telle que l'utilisation de l'appareil dans un endroit enfumé ;
- 3) Toute panne concernant les accessoires ou les produits ou composants associés (qu'ils soient ou non fournis par NEC ou ses agents, s'ils ne font pas partie du Produit couvert par cette Garantie);
- 4) Tout cas de force majeure, incendie, inondation, guerre, acte de violence ou événement similaire;
- 5) Toute tentative d'intervention par une personne autre que le personnel NEC ou le personnel autorisé par NEC pour régler, modifier, réparer, installer ou entretenir le Produit.
- 6) Toutes les charges trans-frontalières telles que les frais de douane, assurance, taxes, etc.

3. Frais pour les Exclusions de Garantie et les Cas Hors Garantie :

Si l'appareil défectueux constitue un cas d'exclusion de garantie ou si la période de Garantie est expirée, le Centre d'Assistance Autorisé NEC indiquera à l'utilisateur final une estimation justifiée du coût du service en question.

4. Dead on Arrival (DOA = Défectueux à l'arrivée) :

L'utilisateur final doit s'adresser à son fournisseur d'origine dans le pays d'achat pour traiter de ce service.

Le Centre d'Assistance Autorisé NEC réparera l'appareil DOA comme réparation Garantie mais il ne remplacera pas l'appareil DOA par un appareil neuf.

5. Coût et Conditions du Service de Location :

En acceptant ce Projecteur NEC, le Client accepte d'assumer la responsabilité pour cet appareil de location.

Le coût actuel d'utilisation de cet appareil de location est de \$200.00 USD pour 12 jours civils.

Si le Client ne retourne pas l'appareil dans les 12 jours civils, le Client verra le compte de sa Carte de Crédit débité du prix suivant le plus élevé pouvant aller jusqu'au prix intégral indiqué sur la liste des tarifs. Ce prix lui sera indiqué par les Centres d'Assistance Autorisés NEC. Veuillez consulter la liste des contacts de chaque pays ci-jointe, afin d'organiser la collecte de l'appareil de location.

Si vous retournez dans votre pays d'origine avec l'appareil de location, des frais d'expédition supplémentaires vous seront facturés pour renvoyer l'appareil dans le pays où vous l'avez loué.

Nous vous remercions de votre compréhension quant à ce programme.